

м. Київ
Київ

«____» _____ 2026 року
“____” _____ 2026

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО «ДЕРЖАВНИЙ ЕКСПЕРТНИЙ ЦЕНТР МІНІСТЕРСТВА ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ», іменований далі «Виконавець», що є платником податку на прибуток за основною ставкою згідно п. 136.1 ст. 136 ПКУ, в особі директора Департаменту фінансово-економічної та адміністративно-господарської роботи Ковтун С.В., яка діє на підставі довіреності від 11.02.2026 №20/Д/С, з одного боку, та _____

іменований далі «Замовник», від імені якого _____ діє на території України, в особі _____

_____, з іншого боку, іменовані надалі «Сторони», на підставі уклали

даний Договір про наступне:

THE STATE EXPERT CENTER OF THE MINISTRY OF HEALTH OF UKRAINE liable to income tax at basic rate according to item 136.1 of art. 136 of the Tax Code of Ukraine, hereinafter referred to as the “Performer” and represented by Svitlana Kovtun, Director, Financial, Economic and Administrative Work Department, acting according to the Power of Attorney of 11.02.2026 №20/Д/С, on the one part, and _____

_____ hereinafter referred to as the “Customer”, on behalf of which

_____ acts on the territory of Ukraine and represented by _____, according to _____

, on the other part, hereinafter referred to as the “Parties”, have concluded the present Contract as follows:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1. SUBJECT OF THE CONTRACT

- 1.1. Виконавець зобов'язується за дорученням Замовника здійснювати експертизу наданих Замовником матеріалів на лікарські засоби щодо можливості включення їх до Державного формуляра лікарських засобів на їх відповідність до вимог чинного законодавства України згідно з Рахунками Специфікаціями, що є невід'ємною складовою частиною цього Договору, а Замовник – прийняти та оплатити надані послуги на умовах даного Договору.
- 1.1. On Customer's request the Performer shall take the responsibility for expert evaluation of materials pertinent to medicinal products for their inclusion into the National Drug Formulary with regard to their compliance with the current legislation of Ukraine, which are submitted by the Customer, in accordance with Invoices-Specifications that are an integral part of this Contract, and the Customer shall accept and pay for the services rendered under the present Contract.
- 1.2. Усі послуги за даним Договором реалізуються відповідно до вимог, встановлених чинним законодавством України.
- 1.2. Any services under the present Contract shall be rendered according to the requirements of the current legislation of Ukraine.
- 1.3. По завершенню окремого етапу проведення експертизи матеріалів, Сторони можуть підтверджувати його виконання відповідними документами.
- 1.3. Any services under the present Contract shall be rendered according to the requirements of the current legislation of _____ Ukraine.

2. ВАРТІСТЬ ПОСЛУГ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

2. COST OF SERVICES AND PAYMENT PROCEDURE

- 2.1 Вартість послуг визначається Рахунками – Специфікаціями, виданими Виконавцем, які є невід'ємною частиною даного Договору та вважаються узгодженими, якщо Замовник протягом 10 (десяти) календарних днів не надасть відповідних заперечень.
- 2.1. The Cost of services shall be determined by the Performer-issued Invoices-Specifications, which are an integral part of the present Contract and considered as agreed, if the Customer does not raise appropriate objections within 10 (ten) calendar days.
- 2.2 Замовник має право в односторонньому порядку визначити платника за даним Договором, про що письмово повідомляє Виконавця відповідно до чинного законодавства України.
- 2.2. The Customer has the right to unilaterally identify a Payer under the present Contract and notifies in writing the Performer hereof according to the current legislation of Ukraine.
- 2.3 Рахунок-Специфікація визначає зміст, валюту платежу, обсяги та вартість послуг з проведення експертизи матеріалів.
- 2.3. The contents, currency of payment, scope and cost of services relating to expert evaluation of materials are specified in the Invoice-Specification.
- 2.4 Загальна вартість Договору визначається як сума вартості послуг, визначених у Рахунках-Специфікаціях,

- складених відповідно до умов даного Договору протягом терміну його дії.
- 2.4. The total cost of the Contract shall be determined as the sum of all costs of services specified in Invoices-Specifications drawn up in accordance with the conditions of the present Contract during its validity.
- 2.5. Розрахунки здійснюються у валюті: долар США та/або Євро та/або грн.
- 2.5. Payment is made in currency: US dollar and/or Euro and/or UAH.
- 2.6. Усі витрати (комісія, переказ коштів та інші), пов'язані з оплатою послуг, передбачених у Рахунках-Специфікаціях, покладаються на Замовника, який оплачує їх згідно з виставленими Виконавцем Рахунками - Специфікаціями.
- 2.6. All costs (commission, money transfer etc.) pertinent to the payment of services specified in Invoices-Specifications shall be at the expense of the Customer, which pays them according to Invoices-Specifications issued by the Performer.
- 2.7. Початком надання Виконавцем послуг з проведення експертизи матеріалів на лікарські засоби щодо можливості включення їх до Державного формуляра лікарських засобів, вважається виконання Замовником наступних умов, таких як, 100% попередньої оплати Замовником вартості надання послуг, передбачених пунктом 1.1. та надання всіх необхідних відомостей та матеріалів, відповідно до вимог, визначених чинним законодавством.
- 2.7. The start of the provision of services relating to expert evaluation of materials pertinent to medicinal products with regard to their inclusion in the National Drug Formulary by the Performer is considered to be the fulfillment by the Customer of the following conditions: 100% advance payment by the Customer of the cost of services specified in item 1.1 of the Contract, and submission of all necessary information and materials according to the requirements of the current legislation.
- 2.8. Сторони домовилися, що у випадку підвищення розцінок на послуги, що надаються Виконавцем (внаслідок дій державних органів, в тому числі таких, які негативно впливають на можливість здійснення нормальної господарської діяльності в Україні та галузі, впливу індексу інфляції, а також будь-яких інших обставин), до моменту здійснення їх оплати Замовником Виконавець має право в односторонньому порядку змінити вартість послуг, що надаються відповідно до умов даного Договору, шляхом направлення скоригованого Рахунку-Специфікації на адресу Замовника.
- 2.8. The Parties have agreed that in case of increasing (as a result of state bodies actions, including those affecting the possibility to carry out a normal economic activity in Ukraine and in the sector, influence of inflation index, as well as any other circumstances) prices for services rendered by the Performer prior to their payment by the Customer, the Performer has a right to change unilaterally the cost of services rendered under the present Contract by sending the revised Invoice-Specification to the Customer's address.
- 2.9. У разі, якщо Виконавець не може виконати свої зобов'язання за Договором з вини Замовника, вартість надання послуг Замовникові не повертається.
- 2.9. If the Performer through the Customer's fault fails to fulfil its obligations under this Contract the cost of the provision of services shall not be reimbursed to the Customer.

3. ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

3. OBLIGATIONS OF THE PARTIES

- 3.1. Замовник зобов'язується:
- a) сплатити вартість послуг протягом 30 (тридцяти) календарних днів від дати оформлення Виконавцем Рахунку-Специфікації;
- b) надати Виконавцю усі необхідні відомості та матеріали, залежно від виду послуг, визначених Рахунками-Специфікаціями, у порядку, обсязі та строк, встановлені чинним законодавством України;
- c) протягом 5 (п'яти) днів з дати отримання Акту здачі-приймання робіт (надання послуг) направити на адресу Виконавця один примірник такого акту, оформлений належним чином (підписаний та скріплений печаткою) або обґрунтовані пояснення відмови від його підписання. У разі неотримання Виконавцем у зазначений термін акту або заперечень щодо його підписання, такий акт вважається погодженим, а послуги наданими;
- d) сумлінно виконувати інші обов'язки, визначені відповідними нормативними документами.
- 3.1. The Customer shall undertake:
- a) To pay the cost of services within 30 (thirty) calendar days of the date of drawing up the Invoice-Specification by the Performer;
- b) To provide the Performer with all necessary information and materials depending on the type of services specified in Invoices-Specifications according to the procedure, extent and time frame established by the current legislation of Ukraine;
- c) Within 5 (five) calendar days of receipt of the Statement of Works Acceptance (Services Rendered) to send to the Performer's address one copy of such statement drawn up properly (signed and sealed) or motivated refusal to sign it. If the Performer does not get the statement or reasons for refusal to sign it within the time frame envisaged, this statement shall be considered as agreed upon, and the services as rendered;
- d) To carry out properly other obligations specified by relevant regulatory documents.
- 3.2. Виконавець зобов'язується:
- a) провести експертизу наданих Замовником матеріалів відповідно до Рахунків-Специфікацій у порядку та терміни, передбачені чинним законодавством України;

- b) вживати заходів щодо захисту відомостей, що містять конфіденційну інформацію або становлять комерційну таємницю Замовника та містяться в наданих Виконавцю матеріалах;
- c) своєчасно повідомляти Замовника про всі рішення, прийняті щодо експертизи наданих Замовником матеріалів, яка здійснюється згідно з умовами цього Договору, а також інформацію про отримані внаслідок її проведення результати;
- d) не розголошувати відомості, що становлять комерційну таємницю Замовника третім особам без письмової згоди їх власника за винятком випадків, передбачених чинним законодавством;
- e) надати Замовнику підписані Виконавцем Акти здачі-приймання робіт (надання послуг) у 2 (двох) примірниках протягом 10 (десяти) робочих днів з моменту завершення надання послуг.

3.2. The Performer shall undertake:

- a) To perform expert evaluation of materials submitted by the Customer as per Invoices-Specifications according to the procedure and within the time frame envisaged by the current legislation of Ukraine;
- b) To take measures to protect data containing confidential information or being the Customer's classified commercial information, which is included in the materials submitted to the Performer;
- c) To inform in a timely manner the Customer about any decision made with regard to expert evaluation of the materials submitted by the Customer, which is performed under this Contract, and provide information on its results;
- d) Not to disclose the Customer's classified commercial information to the third parties without written consent of its holder, except for cases envisaged by the current legislation;
- e) To issue the Customer the Statements of Works Acceptance (Services Rendered) signed by the Performer in duplicate within 10 (ten) working days after the completion of rendering services.

4. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

4. RESPONSIBILITIES OF THE PARTIES

- 4.1. За невиконання або неналежне виконання своїх зобов'язань, визначених пп. а), б) п. 3.1. Договору, Замовником сплачується пеня у розмірі подвійної облікової ставки НБУ від вартості послуг, зазначеній у відповідних Рахунках-Специфікаціях, за кожний день прострочення.
- 4.2. За невиконання або неналежне виконання своїх зобов'язань за даним договором, Виконавець сплачує Замовнику пеню у розмірі 0,01% від суми відповідних невиконаних або несвоєчасно виконаних зобов'язань за кожен день прострочення, а за прострочення понад тридцять днів додатково стягується штраф у розмірі 1% від суми відповідних невиконаних або несвоєчасно виконаних зобов'язань.
- 4.3. Сплата штрафних санкцій не звільняє Сторону, яка їх сплатила, від виконання зобов'язань за цим Договором.
- 4.4. У випадках, не передбачених даним Договором, Сторони несуть відповідальність передбачену чинним законодавством України.
- 4.5. Жодна із Сторін не несе відповідальності за ті події, які сталися не з її вини.
- 4.1. The Customer shall pay a penalty in the amount of the National Bank of Ukraine (NBU)'s double discount rate of the cost of services specified in appropriate Invoices-Specifications for each day of the delay in case of non-fulfillment or improper fulfillment of its obligations specified in sub-items a), b) of item 3.1. of the Contract.
- 4.2. In case of non-performance or improper performance of its obligations under the Contract the Performer shall pay to the Customer a penalty equal to 0,01% of the amount of the relevant obligations not performed or performed late for each day of the delay, and additionally, for the delay of more than thirty days, a penalty equal to 1% of the amount of the relevant obligations not performed or performed late shall be paid.
- 4.3. Payment of penalties shall not exempt the Party, which paid them, from responsibilities under this Contract.
- 4.4. In cases not specified by this Contract, the Parties shall bear responsibility envisaged by the current legislation of Ukraine.
- 4.5. Neither Party shall be liable for events that occurred without its fault.

5. ЗАХИСТ КОНФІДЕНЦІЙНОЇ ІНФОРМАЦІЇ

5. PROTECTION OF CONFIDENTIAL INFORMATION

- 5.1. Обсяг документів, що містять конфіденційну інформацію, визнаються відповідно до вимог чинного законодавства України.
- 5.2. Під час проведення експертизи матеріалів на лікарські засоби, що подаються на включення до Державного формуляра лікарських засобів на їх відповідність вимогам чинного законодавства України, Сторони зобов'язані забезпечити захист конфіденційної інформації від розголошення і недобросовісного комерційного використання.
- 5.3. Не допускається ознайомлення третіх осіб з конфіденційною інформацією, зняття копій з таких матеріалів на паперових, електронних або інших носіях без письмової згоди власника такої інформації чи в інших випадках, встановлених чинним законодавством.
- 5.4. Не допускаються до роботи з документами, що містять конфіденційну інформацію, особи, які можуть мати конфлікт інтересів із Замовником.
- 5.5. Встановлення фактів розголошення, недобросовісного комерційного використання конфіденційної інформації та притягнення винних осіб до відповідальності здійснюється відповідними уповноваженими органами у порядку, встановленому чинним законодавством.
- 5.1. The list of documents containing confidential information shall be determined according to the requirements of current legislation of Ukraine.

- 5.2. During expert evaluation of materials pertinent to medicinal products, which are submitted for their inclusion into the National Drug Formulary with regard to their compliance with the current legislation of Ukraine, the Parties must arrange for protection of the confidential information against disclosure and unfair commercial use.
- 5.3. The examination of documents containing confidential information by third parties, making hard, electronic and other copies of such documents is not allowed without written consent of the holder of such information or in other cases specified by the current legislation.
- 5.4. Persons who might have conflict of interests with the Customer must not be allowed to work with documents containing confidential information.
- 5.5. The ascertainment of the fact of disclosure, unfair commercial use of confidential information, and bringing persons at fault to the liability shall be performed by the appropriate authorities according to the procedure envisaged by the current legislation.

6. ФОРС-МАЖОР

6. FORCE MAJEURE

- 6.1. Сторона звільняється від відповідальності за часткове або повне невиконання будь-якого з положень цього Договору, якщо таке невиконання стало наслідком причин, що перебувають поза можливістю впливу цієї Сторони, а саме – наслідком стихійного лиха, пожежі, війни, страйку, військових дій, громадських безпорядків або дії інших обставин, що впливають на виконання Стороною зобов'язань за цим Договором (далі – «дія обставин непереборної сили»).
- 6.2. Дія обставин непереборної сили підтверджується вповноваженим на те органом. Сторона, яка зазнала дії обставин непереборної сили, повинна невідкладно, але не пізніше 10 (десяти) календарних днів повідомити іншу Сторону про настання таких обставин. Невиконання цієї умови позбавляє Сторону, яка зазнала дії зазначених обставин, права посилаючись на них.
- 6.3. Дія обставин непереборної сили автоматично продовжує строк виконання зобов'язань за цим Договором на строк, що дорівнює часу дії таких обставин та ліквідації їх наслідків.
- 6.4. Якщо дія обставин непереборної сили триватиме понад 30 (тридцять) календарних днів, то кожна зі Сторін має право відмовитись від виконання зобов'язань за цим Договором і в такому разі жодна зі Сторін не має права на відшкодування іншою Стороною можливих збитків.

- 6.1. The Party shall be exempted from liability for partial or complete non-fulfillment of any of the provisions of this Contract if such non-fulfillment was caused by reasons beyond the Party's control, particularly - the result of natural disaster, fire, war, strike, military operations, civil disorders or effects of other circumstances affecting the fulfillment of obligations by the Party under this Contract (hereinafter referred to as the "effect of force majeure").
- 6.2. The effect of force majeure shall be confirmed by competent authority. The Party being affected by force majeure shall inform the other Party about the occurrence of such circumstances immediately, but at least within 10 (ten) calendar days. Non-fulfillment of this provision denies the Party affected by the above circumstances a right to refer to them.
- 6.3. The effect of force majeure shall automatically prolong the term of fulfillment of obligations under this Contract equally to the time period of such circumstances and elimination of their consequences.
- 6.4. If the effect of force majeure continues for a period of more than 30 (thirty) calendar days, each of the Party has a right to refuse to perform obligations under this Contract and so none of the Parties has a right for reimbursement of possible losses by the other Party.

7. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ

7. VALIDITY PERIOD OF THE CONTRACT

- 7.1. Договір набирає чинності з моменту підписання його останньою із Сторін.
Цей Договір укладено терміном на один рік, а саме до «___»_____2027 року, або до повного виконання зобов'язань Сторонами Договору, відповідно до Рахунків-Специфікацій, укладених та оплачених відповідно до умов даного Договору.
- 7.1. This Contract shall become effective upon its signing by the last of the Parties.
- 7.2. This Contract shall be valid for the period of one year, i.e. till "___"_____2027, or till full fulfillment of obligations by the Parties of the Contract according to the Invoices-Specifications prepared and paid according to the provisions of this Contract.

8. ІНШІ УМОВИ

8. OTHER CONDITIONS

- 8.1. Після підписання цього Договору всі попередні переговори, листування, протоколи про наміри та будь-які інші усні або письмові домовленості Сторін з питань, що так чи інакше стосуються цього Договору, втрачають юридичну силу.
- 8.2. Усі зміни та доповнення до Договору, а також його дострокове розірвання за згодою Сторін є чинними лише у тому випадку, якщо вони оформлені письмово у вигляді додаткових угод, які підписуються обома Сторонами. Усі додаткові угоди є невід'ємними частинами Договору.
- 8.3. Якщо після закінчення терміну дії цього Договору експертиза матеріалів не була завершена, даний Договір вважається автоматично пролонгованим на тих самих умовах до моменту завершення надання послуг згідно Рахунків-Специфікацій, укладених та оплачених відповідно до умов даного Договору. У разі необхідності Сторони можуть домовитись про продовження строку дії Договору шляхом укладення відповідної додаткової угоди.

- 8.4. Сторони зобов'язуються повідомляти одна одній про зміни своїх банківських реквізитів, місцезнаходження, яке відповідає адресі, що зазначена в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців; адреси для листування, номерів телефонів, статусів платника податків протягом 10 (десяти) календарних днів з моменту виникнення відповідних змін.
- 8.5. Жодна з Сторін не має права передавати свої права та обов'язки за даним Договором третім особам без письмової згоди іншої Сторони.
- 8.6. Текст цього Договору складено українською та англійською мовами в двох дійсних (оригінальних) примірниках, що мають однакову юридичну силу, - по одному примірнику для кожної із Сторін. У випадку виникнення розбіжностей щодо тлумачення чи застосування положень цього Договору, переважну силу матиме текст українською мовою.
- 8.7. Закінчення строку дії Договору, так само, як і його розірвання або припинення з підстав, визначених Договором або чинним законодавством, не звільняє Сторони від відповідальності за невиконання чи неналежне виконання зобов'язань, що виникли в період дії Договору.
- 8.8. У випадках, що не передбачені даним Договором, Сторони керуються чинним законодавством України.
- 8.9. Уповноважені особи Сторін підтверджують, що мають всі необхідні повноваження для здійснення дій щодо підписання Договору, копією зареєстрованих статутів або довіреністю, підписаною керівництвом Сторін.
- 8.10. Жодна із Сторін не буде нести відповідальність за повне або часткове невиконання зобов'язань за цим Договором, якщо невиконання виникло внаслідок втручання з боку правоохоронних органів, у тому числі органів прокуратури, Служби безпеки України, Національної поліції України, Національного антикорупційного бюро України, інших утворених відповідно до законодавства органів, які здійснюють правоохоронні функції (надалі «Правоохоронні органи»), щодо вилучення будь-яких оригіналів документів або будь-яких заборон, що виникли після укладення цього Договору, які унеможливають виконання Сторонами своїх зобов'язань за цим Договором.
- 8.11. При виникненні обставин, зазначених в п.8.10. цього Договору, Сторона, виконанню чиїх зобов'язань перешкоджають такі обставини, повинна письмово сповістити про це іншу Сторону протягом 10 (десяти) календарних днів з дати їх появи. Достатнім підтвердженням існування обставин є відповідний документ, виданий компетентним Правоохоронним органом, уповноваженим на це.
- 8.12. Якщо обставини, зазначені в п.8.10. цього Договору, спричинили невиконання обов'язків в строки, встановлені діючим законодавством та цим Договором, то строк виконання зобов'язань за цим Договором автоматично збільшується на строк дії обставин, зазначених в п.8.10. цього Договору, без сплати Сторонами будь-яких пеней та штрафних санкцій.
- 8.1. After signing this Contract all previous negotiations, correspondence, protocols of intent and any other oral or written agreements of the Parties on issues one way or another related to this Contract become invalid.
- 8.2. All amendments and changes to the Contract and also its early termination by the consent of the Parties shall be valid if drawn up in writing as supplementary agreements being signed by both Parties. All supplementary agreements are integral parts of the Contract.
- 8.3. If after termination of this Contract the If after the expiration of this Contract the expert evaluation has not been completed, this Contract is considered automatically prolonged under the same conditions till the end of the provision of services according to the Invoice-Specification, drawn up and paid under of this Contract. If necessary, the Parties may agree to extend the term of the Contract by concluding an appropriate supplementary agreement.
- 8.4. The Parties shall undertake to inform each other about changes in their bank details, location, which corresponds to the address specified in the Unified State Register of Legal Entities and Individual Entrepreneurs; addresses for correspondence, telephone numbers, status of taxpayer within 10 (ten) calendar days after making appropriate changes.
- 8.5. None of the Parties shall transfer its rights and obligations under this Contract to the third parties without written consent of the other Party.
- 8.6. Text of this Contract is drawn up in Ukrainian and English in two valid (original) copies having the same legal effect - one copy for each Party. In case of discrepancies regarding the interpretation or application of the provisions of this Contract, the text in Ukrainian shall prevail.
- 8.7. The termination of the Contract as well as its cancellation or suspension based on grounds specified in the Contract or current legislation shall not exempt the Parties from liability for non-fulfillment or improper fulfillment of obligations imposed within the validity period of this Contract.
- 8.8. In cases not envisaged by this Contract the Parties are governed by the current legislation of Ukraine.
- 8.9. The authorized persons of the Parties shall warrant that they have all requisite authority to perform actions related to signing the Contract by a copy of the registered statutes or a power of attorney signed by the managers of the Parties.
- 8.10. Neither Party shall be liable for full or partial non-fulfillment of obligations under this Contract if the non-fulfillment is due to interference by law enforcement agencies, including prosecuting authorities, the Security Service of Ukraine, the National Police of Ukraine, the National Anti-Corruption Bureau of Ukraine, other authorities with law enforcement functions (hereinafter referred to as the "law enforcement agencies") established according to the legislation, concerning the confiscation of any original documents or any bans that occur after the

conclusion of this Contract, which make it impossible for the Parties to fulfill their obligations under this Contract.

- 8.11. In the circumstances specified in item 8.10. of this Contract, the Party whose obligations are hindered by such circumstances shall notify the other Party in writing within 10 (ten) calendar days from the date of their occurrence. Satisfactory proof of the existence of circumstances is an appropriate document issued by the competent law enforcement authority.
- 8.12. If the circumstances specified in item 8.10. of this Contract cause a failure to fulfil obligations within the time frame established by the current legislation and this Contract, the term of fulfillment of obligations under this Contract shall automatically be extended for the period of existence of the circumstances specified in item 8.10. of this Contract, without paying any penalties and fines by the Parties.

9. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

9. PROCEDURE OF DISPUTE SETTLEMENT

- 9.1. Усі спори та розбіжності, які виникли протягом терміну дії Договору, вирішуються Сторонами шляхом переговорів.
- 9.2. Спірні питання, з яких Сторони не дійшли згоди шляхом переговорів, розв'язуються в судовому порядку у відповідності до чинного законодавства України.

9.1. All disputes and disagreements arising during the validity period of the Contract shall be settled by the Parties through negotiations.

9.2. Disputes on which the Parties have not agreed through negotiations shall be settled in court in accordance with the current legislation of Ukraine.

ОБРОБКА ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ

10. PERSONAL DATA PROCESSING

Уповноважені представники Сторін, підписавши цей Договір, надають згоду на обробку їх персональних даних та/або передачу їх третім особам для цілей, пов'язаних з виконанням умов цього Договору, а також підтверджують, що попереджені про свої права, визначені Законом України «Про захист персональних даних», мету збору даних. Сторони вправі здійснювати обробку персональних даних як самостійно, так і доручивши розпоряднику бази персональних даних.

10.1. Having signed this Contract, the authorized representatives of the Parties shall give their consent to the processing of their personal data and/or their transfer to the third persons for purposes related to fulfillment of conditions of this Contract and also confirm that they have been notified about their rights specified in the Law of Ukraine "On protection of personal data" and purpose of data collection. The Parties have the right to process personal data both on its own and with assistance of an administrator of personal data database.

11. АНТИКОРУПЦІЙНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- 11.1. Сторони зобов'язуються дотримуватися і забезпечувати дотримання вимог антикорупційного законодавства, зокрема їх учасниками, керівниками та працівниками, а також особами, які діють від їх імені.
- 11.2. Сторони зобов'язуються не робити пропозицію, не санкціонувати обіцянку, не здійснювати незаконних платежів, включаючи надання неправомірної вигоди (грошові кошти або інше майно, переваги, пільги, послуги, нематеріальні активи, будь-як інші вигоди нематеріального характеру, які обіцяють, пропонують, надають або одержують без законних на те підстав), будь-яким фізичним або юридичним особам, включаючи (але не обмежуючись) комерційним підприємствам і організаціям, органам державної влади і місцевого самоврядування, установам, державним службовцям, приватним підприємствам і їх представникам.
- 11.3. Сторони погодились, що порушення однією із Сторін вищевикладених зобов'язань може розцінюватись як істотне порушення Договору, що надає право іншій Стороні на дострокове розірвання Договору шляхом надсилання письмового повідомлення із обґрунтуванням та наданням доказів порушення антикорупційного законодавства. Сторони зобов'язуються не вимагати відшкодування збитків, які були заподіяні таким розірванням Договору.

10. ANTI-CORRUPTION WARNING

- 11.1. The Parties shall undertake to observe and ensure compliance with the requirements of anti-corruption legislation, in particular by their participants, managers and employees, as well as persons acting on their behalf.
- 11.2. The Parties shall undertake not to make an offer, promise, illegal payments, including the provision of improper benefits (cash or other property, preferences, privileges, services, intangible assets, any other intangible benefits promised, offered, provided or received without legal grounds), to any natural or legal person, including (but not limited to) commercial enterprises and organizations, public authorities and local self-government bodies, institutions, governmental officials, private enterprises and their representatives.
- 11.3. The Parties have agreed that a violation of the obligations specified above by one of the Parties may be regarded as a substantial breach of the Contract, which gives the other Party the right to terminate the contract early by sending a written notice justifying and providing unquestionable evidence of a breach of anti-corruption legislation. The Parties shall undertake not to claim compensation for damages caused by such termination of the Contract.

11. ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ ТА РЕКВІЗИТИ СТОРІН
12. LEGAL ADDRESSES AND BANK DETAILS OF THE PARTIES
ВИКОНАВЕЦЬ:

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО

«ДЕРЖАВНИЙ ЕКСПЕРТНИЙ ЦЕНТР МІНІСТЕРСТВА ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ»

Юридична адреса:

03057, Україна, м. Київ

вул. Антона Цедіка, 14

Адреса для листування: вул. Антона Цедіка, 14,
м. Київ, Україна, 03057

Банківські реквізити:

UA4732047800000000

26009125608

в АБ «УКРГАЗБАНК»

Україна, м.Київ

вул. Єреванська, 1

SWIFT: UGASUAUK

Ідентифікаційний код 20015794

ПІН 200157926550

E-mail: contract@dec.gov.ua

ЗАМОВНИК:

Назва п-ва: _____

Юридична адреса: _____

Адреса для листування: _____

Банківські реквізити: _____

Ідентифікаційний код: _____

E-mail: _____

PERFORMER:

THE STATE EXPERT CENTER OF THE MINISTRY OF HEALTH OF UKRAINE

Legal address:

14, Anton Tsedik St.,

03057, Kyiv, Ukraine

Address for correspondence:

14, Anton Tsedik St.,

03057, Kyiv, Ukraine

Bank details:

UA4732047800000000

26009125608

in JSB "UKRGAZBANK" Ukraine, Kiev

1, Yerevanskaya St.,

SWIFT: UGASUAUK

Identification code 20015794

Individual Tax No. 200157926550

E-mail: contract@dec.gov.ua

CUSTOMER:

Company name: _____

Legal address: _____

Address for correspondence: _____

Bank details: _____

Identification code: _____

E-mail: _____

Від Виконавця /Performer:

**Директор Департаменту фінансово-економічної та адміністративно-господарської роботи / Director,
Financial, Economic and Administrative Work Department**

**Світлана КОВТУН/
Svitlana KOVTUN**

«_____» _____ 2026 року

Від Замовника/Customer:

_____/_____/

“ _____ ” _____ 2026